

OTIF



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

**Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General**

**A 92-03/502.2010
21.04.2010**

Original: EN

TO THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF OTIF

**Invitation to a workshop on
“UTP Freight wagons and
UTP Rolling stock – Noise”
Skopje, 26 and 27 May 2010**

Par souci d'économie, le présent document a fait l'objet d'un tirage limité. Les délégués sont priés d'apporter leurs exemplaires aux réunions. L'OTIF ne dispose que d'une réserve très restreinte.

Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Die OTIF verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.

OTIF has the honour to invite you to a workshop on “UTP Freight wagons and UTP Rolling Stock – Noise”. The workshop will be held on

26 and 27 May 2010.

At the kind invitation of the Ministry of Transport and Communication of the FYR of Macedonia, the workshop will take place in **Skopje** in the

**Hotel Continental
bul. Aleksandar Makedonski
Skopje**

starting on **26 May 2010 at 09:30.**

Details concerning the venue of the workshop, transfers and hotel reservations can be obtained from the information attached at annex: "Welcome to Skopje".

The aim of the workshop is to explain in more detail the preparation of the Uniform Technical Prescription (UTP), which should be adopted at the next session of the Committee of Technical Experts in September 2010:

- **UTP Freight wagons**, based on TSI Freight wagons (Decision 2009/107/EC) and
- **UTP Rolling Stock – Noise**, based on TSI Rolling Stock – Noise (Decision 206/66/EC), and
- to hear the opinion of the non EU OTIF Member States on their expectations and requirements concerning these UTPs.

The workshop will cover the following issues:

1. COTIF 1999 in general,
2. Revised Appendices APTU and ATMF to COTIF 1999,
3. TSI Rolling Stock – freight wagons, elements to be used for UTP,
4. TSI Rolling Stock – Noise, elements to be used for UTP,
5. UTP Freight wagons,
6. UTP Rolling Stock – Noise,
7. Assessment modules,
8. Procedure for adopting UTPs,
9. Expectations and requirements of the non EU OTIF Member States.

The workshop will be in English only.

The documents for the workshop will be placed on the OTIF website (www.otif.org) under: Technology - Consultations, workshops and presentations.

All OTIF Member States are invited to the workshop.

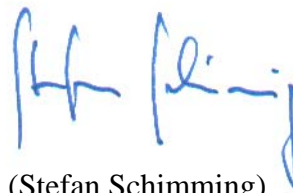
Montenegro is invited as a future Member State.

Hashemite Kingdom of Jordan is invited as candidate State for accession.

Please send the attached official OTIF registration form to the OTIF Secretariat by **7 May 2010** at the latest.

If you require a visa to visit Skopje, please contact Mrs. Biljana Zdraveva for a personal invitation (e-mail: zdraveva@mtc.gov.mk, tel: +389 2 314 55 02).

Yours faithfully



(Stefan Schimming)
Secretary General

Annexes:

- Registration form
- "Welcome to Skopje"

cc:

- European Commission (DG MOVE)
- European Railway Agency (ERA)
- International Union of Railways (UIC)
- International Rail Transport Committee (CIT)
- International Union of Private Railway Wagons (UIP)
- Organisation for Railways Cooperation (OSJD)
- Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER)
- European Rail Freight Association (ERFA)
- European Rail Infrastructure Managers (EIM)
- Union of European Railway Industries (UNIFE)
- International Association of Public Transport (UITP)
- International Union of combined Road-Rail transport companies (UIRR)
- European Committee for Standardisation (CEN)
- International Association of Private-Sidings Users (IVA).